



Schärenkreuzer Eurocup

Skerry Cruiser Euro Cup

am 04. und 05. September 2021

Wettfahrtleiter: Lorenz Buchler, IRO (BYC) **Vorsitzender des Protestkomitees:** Werner Baumgarten, NJ (BYC)
Veranstalter: Berliner Yacht-Club e.V. **Veranstaltungswebseite:** manage2sail.com/e/skerry21

Ausschreibung

NOTICE OF RACE

Die Bezeichnung [NP] kennzeichnet eine Regel, deren Verletzung kein Grund für einen Protest durch ein Boot ist. Dies ändert WR 60.1(a).

1. REGELN

- 1.1. Die Veranstaltung wird nach den Regeln, wie sie in den Wettfahrtregeln Segeln (WR) definiert sind, durchgeführt.
- 1.2. Es gelten außerdem die zum Veranstaltungstermin gültigen Verordnungen und Konzepte des Senats von Berlin, des Berliner Segler Verbandes und des Berliner Yacht-Club. Diese werden auf der Veranstaltungswebseite veröffentlicht.
 - 1.2.1. Mit der Meldung zur Regatta verpflichten sich die Teilnehmer, den Auflagen in den Dokumenten unter 1.2. im Rahmen der Regattadurchführung, in ihren jeweiligen Vereinen und auf dem Wasser einzuhalten.
 - 1.2.2. Treten innerhalb von 5 Tagen nach der Regatta COVID-19-Verdachtssymptome auf, ist zusätzlich zum eigenen Verein der Veranstalter zu informieren.
- 1.3. Es gilt Anhang P.
- 1.4. [DP] WR 40.1 gilt zu jedem Zeitpunkt auf dem Wasser.
- 1.5. Besteht ein Konflikt zwischen Sprachen gilt der englische Text, mit Ausnahme der Ordnungsvorschriften des Deutschen Segler-Verbandes (DSV), dieser Ausschreibung und der Segelanweisungen, für welche der deutsche Text gilt.

1. RULES

- 1.1. The event is governed by the rules as defined in The Racing Rules of Sailing (RRS).
- 1.2. The regulations and concepts of the Senate of Berlin, the Berliner Segler Verband and the Berliner Yacht-Club also apply at the time of the event. These will be published on the event website.
 - 1.2.1. By registering for the regatta, the participants undertake to comply with the requirements in the documents under 1.2. in the context of the regatta, in their respective clubs and on the water.
 - 1.2.2. If suspected COVID-19 symptoms occur within 5 days after the regatta, the organizer must be informed in addition to the own club.
- 1.3. Appendix P applies.
- 1.4. [DP] RRS 40.1 applies at all times while afloat.
- 1.5. If there is a conflict between languages the English text takes precedence. For the national prescriptions of the German Sailing Federation (DSV), the Notice of Race and the Sailing Instructions the German text takes precedence.



2. SEGELANWEISUNGEN

Die Segelanweisungen sind auf der Veranstaltungswebseite ab 18. August 2021 erhältlich.

3. KOMMUNIKATION

- 3.1. Die offizielle Tafel für Bekanntmachungen befindet sich auf der Veranstaltungswebseite.
- 3.2. [DP] Außer im Notfall darf ein in der Wettfahrt befindliches Boot keine Sprach- oder Datenübertragungen senden und keine Sprach- oder Datenkommunikation empfangen, sofern diese nicht allen Booten zugänglich ist.

4. [NP] [DP] TEILNAHMEBERECHTIGUNG UND MELDUNG

- 4.1. Die Veranstaltung ist für alle Boote der folgende(n) Klasse(n) offen: **15er-, 22er-, 30er-, 40er- Schärenkreuzer.**
- 4.2. Schiffsführer müssen einen für das Fahrtgebiet und die Antriebsart vorgeschriebenen und ggf. empfohlenen gültigen Befähigungsnachweis besitzen. Dies kann neben dem jeweiligen amtlichen Führerschein auch ein entsprechender DSV-Führerschein, ein Sportsegelschein oder, für die entsprechende Altersgruppe, ein Jugendsegelschein sein. Bei Mitgliedern anderer nationaler Verbände gilt ein entsprechender Befähigungsnachweis ihres Landes.
- 4.3. Jeder Teilnehmer muss Mitglied eines Vereins seines nationalen Mitgliedsverbandes von World Sailing sein.
- 4.4. Teilnahmeberechtigte Boote über die Veranstaltungs-Webseite melden. **Meldeschluss ist der 22. August 2021.** Nachmeldungen sind möglich und müssen vom BYC bestätigt werden.
- 4.5. Boote müssen alle Meldeerfordernisse erfüllen und das Meldegeld bis Meldeschluss bezahlen, um als gemeldet zu gelten. Meldung und Bezahlung vor Ort sind nicht möglich.

2. SAILING INSTRUCTIONS

The Sailing Instructions will be available at on the event website from August 18, 2021 on.

3. COMMUNICATION

- 3.1. The official notice board is located on the event website.
- 3.2. [DP] While racing, except in an emergency, a boat shall not make voice or data transmissions and shall not receive voice or data communication that is not available to all boats.

4. [NP] [DP] ELIGIBILITY AND ENTRY

- 4.1. The event is open to all boats of the class(es) as follows: **15sqm-, 22sqm-, 30sqm-, 40sqm- Skerry Cruiser.**
- 4.2. The person in charge shall provide a valid official licence prescribed or recommended for the racing area and type of drive. This may be either an official licence or an equivalent DSV licence, "Sportsegelschein" or for the relevant age group a "Jüngstensegelschein". Members of other national authorities shall provide an equivalent licence issued by their national authority.
- 4.3. Each competitor shall be a member of a club affiliated to his national authority of World Sailing.
- 4.4. Eligible boats may enter the event by registering online at the event website.
- 4.5. To be considered an entry in the event, a boat shall complete all registration requirements and pay all fees until **August 22, 2021.**



class	Early Entry fee (EUR) until registration deadline	Entry fee (EUR) from registration deadline
Entry fee per person	65	70

5. MELDEGELDER

- 5.1. Das Meldegeld ist zu überweisen auf das „Regattakonto des BYC“
Berliner Sparkasse
IBAN: DE42 1005 0000 0310 0121 71
BIC: BELADEBEXX
Verwendungszweck:
[Veranstaltungsname], [Klasse], [Name], [Segelnummer]
- 5.2. Die Zahlung des Meldegeldes muss mit der Meldung erfolgen. Der Anspruch auf Zahlung des Meldegeldes entfällt nicht durch Rücknahme der Meldung oder durch Fernbleiben des Bootes. Das Meldegeld wird nur bei Ablehnung der Meldung zurückerstattet oder wenn der Veranstalter die Veranstaltung oder Klasse absagt.

6. ZEITPLAN

- 6.1. Informationen zur Steuerleutebesprechung werden in den Segelanweisungen bekannt gegeben.
- 6.2. Es sind 6 Wettfahrten vorgesehen.
- 6.3. Geplanter Zeitpunkt des Ankündigungssignals für die erste Wettfahrt:
Samstag, 4. September 2021 um 11:00 Uhr
- 6.4. Am letzten geplanten Wettfahrttag wird **kein Ankündigungssignal nach 14:00 Uhr** gegeben.

7. AUSRÜSTUNGSKONTROLLE

- 7.1. Jedes Boot muss einen gültigen Messbrief oder eine Rennwertbescheinigung vorlegen oder nachweisen können.
- 7.2. Boote können zu jeder Zeit kontrolliert werden.

8. VERANSTALTUNGORT

- 8.1. Die Veranstaltung findet in Berlin statt.
- 8.2. Das Regattabüro befindet sich im Sekretariat.

5. FEES

- 5.1. The entry fee shall be paid to the bank account of „Regattakonto des BYC“
Berliner Sparkasse
IBAN: DE42 1005 0000 0310 0121 71
BIC: BELADEBEXX
naming the event, the name of the helmsman and the sail number.
- 5.2. The entry fee shall be paid upon entering, even if the entry is cancelled later or the boat does not show up. The entry fee is non-refundable, except for the event or class being canceled by the organizing authority or if the entry is rejected.

6. SCHEDULE

- 6.1. Information about the skippers meeting will be given in the sailing instructions.
- 6.2. 6 races are planned.
- 6.3. Warning signal for the first race:
Saturday, September 04, 2021 at 11:00 a.m.
- 6.4. On the last scheduled day of racing, no warning signal will be made after **2:00 p.m.**

7. EQUIPMENT INSPECTION

- 7.1. Each boat shall produce or verify the existence of a valid measurement or rating certificate.
- 7.2. Boats may be inspected at any time.

8. VENUE

- 8.1. The event will be hosted in Berlin.
- 8.2. The race office will be located at the Berliner Yacht-Club office.



8.3. Veranstaltungsgebiet ist der Wannsee/Unterhavel.

8.3. The racing area will be Wannsee/Unterhavel.

9. BAHNEN

Die Beschreibung der Bahnen erfolgt in den Segelanweisungen.

9. COURSES

The courses will be defined in the Sailing Instructions.

10. STRAFSYSTEM

Für alle Klassen sind WR 44.1 geändert, sodass die Zwei-Drehungen-Strafe durch die Eine-Drehung-Strafe ersetzt ist.

10. PENALTY SYSTEM

For all classes RRS 44.1 is changed so that the Two-Turns Penalty is replaced by the One-Turn Penalty.

11. WERTUNG

11.1. Eine abgeschlossene Wettfahrt ist zur Gültigkeit der Serie erforderlich.

11. SCORING

11.1. One race is required to be completed to constitute a series.

- 11.2. a) Werden weniger als vier Wettfahrten abgeschlossen, ist die Wertung der Serie eines Bootes gleich der Summe seiner Wertungen in den Wettfahrten.
b) Bei 4 und mehr abgeschlossenen Wettfahrten ist die Gesamtwertung eines Bootes gleich der Summe seiner Wertungen mit Ausschluss seiner schlechtesten Wertung.

- 11.2. a) When fewer than four races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores.
b) When four or more races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score.

12. [NP] [DP] BOOTE VON UNTERSTÜTZENDEN PERSONEN

- 12.1. Alle Boote von unterstützenden Personen müssen beim Veranstalter registriert sein und die geltenden gesetzlichen Bestimmungen und Auflagen erfüllen. Der Veranstalter kann Registrierungen zurückweisen und spätere Registrierungen nach eigenem Ermessen zulassen.
- 12.2. Auf dem Wasser müssen jederzeit von allen unterstützenden Personen persönliche Auftriebsmittel getragen werden, außer zum kurzfristigen Wechseln oder Anpassen der Kleidung.
- 12.3. Fahrer von Booten von unterstützenden Personen müssen den Quick-Stopp / Kill Cord zu jeder Zeit benutzen, während der Motor läuft.
- 12.4. Boote von unterstützenden Personen müssen mit einer gültigen Haftpflichtversicherung versichert sein, die mindestens Schäden im Wert von 3.000.000

12. [NP] [DP] SUPPORT PERSON VESSELS

- 12.1. All support person vessels shall be registered with the organizing authority. When support persons are present in the racing area, they are required to comply with local legislation and - if applicable - the 'EventSupport Team Regulations', that will be posted on the event website. The organizing authority may refuse registrations and accept later registrations at their sole discretion.
- 12.2. Support persons shall wear personal flotation devices at all times while afloat, except briefly while changing or adjusting clothing or personal equipment.
- 12.3. The drivers of support person vessels shall use the kill cord at all times while the engine is running.
- 12.4. Support person vessels shall be insured with valid and for the racing area suitable third-party liability insurance with a minimum cover of 3.000.000 EUR per incident or the equivalent.

Euro oder dem Äquivalent je Schadensfall deckt und für das Veranstaltungsgebiet gültig ist.

13. [DP] LIEGEPLÄTZE

An Land oder im Hafen müssen Boote auf den ihnen zugewiesenen Liegeplätzen liegen.

13. [DP] BERTHING

Boats shall be kept in their assigned places while in the boat park or harbour.

14. MEDIENRECHTE

Mit der Anmeldung zu dieser Veranstaltung erklären die Teilnehmer ihr Einverständnis, dass Fotos und Videos von ihrer Person gemacht und im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit des Veranstalters verwendet werden dürfen, z.B. über Webseiten, Newsletter, Print- und TV-Medien und soziale Netzwerke. Darüber hinaus übertragen die Teilnehmer bzw. deren Personensorgeberechtigte dem Veranstalter entschädigungslos das zeitlich und räumlich unbegrenzte Recht für die Nutzung von Bild-, Foto-, Fernseh- und Hörfunkmaterial, das während der Veranstaltung von den Teilnehmern gemacht wurde.

14. MEDIA RIGHTS

Upon registration to the event competitors agree that photos and videos may be taken of their person and used as part the organizing authority's public relations activities, e.g. via websites, newsletters, print and tv media and social networks. In addition competitors or their guardians grant to the organizing authority without compensation the unlimited right to use images, photographs, television and radio material produced of them during the event.

15. DATENSCHUTZHINWEISE

Der Veranstalter wird, die mit der Meldung und die mit der Teilnahme an der Veranstaltung erhobenen personenbezogenen Daten verarbeiten und speichern.

15. DATA PROTECTION

The organizing authority will process and store personal data collected from entering and participating in the event.

16. HAFTUNGSBEGRENZUNG, UNTERWERFUNGSKLAUSEL

16.1. Die Verantwortung für die Entscheidung, an einer Wettfahrt teilzunehmen oder sie fortzusetzen, liegt allein beim Bootsführer, er übernimmt insoweit auch die Verantwortung für die Mannschaft. Die Bootsführer sind für die Eignung und das richtige seemännische Verhalten der Mannschaft sowie für die Eignung und den verkehrssicheren Zustand des gemeldeten Bootes verantwortlich. Der Veranstalter ist berechtigt, in Fällen höherer Gewalt oder

16. LIMITATION OF LIABILITY COGNOVITS CLAUSE

16.1. The responsibility for the decision to participate in a race or to continue with it is solely with the skipper; to that extent the skipper also accepts full responsibility for the crew. The skipper is responsible for the qualification and the correct nautical conduct of the crew as well as for the suitability and the seaworthiness of the registered boat. In cases of force majeure or on grounds of administrative orders or for safety reasons, the organizer is entitled

aufgrund behördlicher Anordnungen oder aus Sicherheitsgründen, Änderungen in der Durchführung der Veranstaltung vorzunehmen oder die Veranstaltung abzusagen. In diesen Fällen besteht keine Schadenersatzverpflichtung des Veranstalters gegenüber den Teilnehmern, sofern der Veranstalter den Grund für die Änderung oder Absage nicht vorsätzlich oder grob fahrlässig herbeigeführt hat. Eine Haftung des Veranstalters, gleich aus welchem Rechtsgrund, für Sach- und Vermögensschäden jeder Art und deren Folgen, die den Teilnehmern während oder im Zusammenhang mit der Teilnahme an der Veranstaltung durch ein Verhalten des Veranstalters, seiner Vertreter, Erfüllungsgehilfen oder Beauftragten entstehen, ist bei der Verletzung von Pflichten, die nicht Haupt-/bzw. vertragswesentliche Pflichten (Kardinalpflichten) sind, beschränkt auf Schäden, die vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht wurden. Bei der Verletzung von Kardinalpflichten ist die Haftung des Veranstalters in Fällen einfacher Fahrlässigkeit beschränkt auf vorhersehbare, typischerweise eintretende Schäden. Soweit die Schadenersatzhaftung des Veranstalters ausgeschlossen oder eingeschränkt ist, befreien die Teilnehmer von der persönlichen Schadenersatzhaftung auch die Angestellten - Arbeitnehmer und Mitarbeiter - Vertreter, Erfüllungsgehilfen, Sponsoren und Personen, die Schlepp-, Sicherungs-, oder Bergungsfahrzeuge bereitstellen, führen oder bei deren Einsatz behilflich sind, sowie auch alle anderen Personen, denen im Zusammenhang mit der Durchführung der Veranstaltung ein Auftrag erteilt worden ist.

- 16.2. Die gültigen Wettfahrtregeln von World Sailing inkl. der Zusätze des DSV, die Ordnungsvorschriften Regattasegeln und das Verbandsrecht des DSV, die Klassenvorschriften sowie die Vorschriften der Ausschreibung und Segelanweisungen

to make changes in the realization of the event or to cancel the event. This does not constitute any liability by the organizer towards the participant, if the reasons for the changes or the cancellation do not result from a willful or grossly negligent behaviour of the organizer. In case of a violation of obligations that do not constitute main / essential contractual duties (primary obligations), the liability of the organizer for financial and property damages incurred by the participant during or in connection with the participation in the event and resulting from a conduct of the organizer, its representatives, servants or agents, is restricted to damages that were caused willfully or grossly negligent. When a violation of primary obligations occurs due to minor negligence, the liability of the organizer is limited to foreseeable, typical damages. To the extent that the liability for damages of the organizer is excluded or restricted, the participant also relieves the staff - employees and representatives, agents, servants, sponsors and individuals who provide or drive salvage, safety or rescue vessels or assist with their use - from the individual liability for damages, as well as all other individuals who were instructed to act in connection with the realization of the event.

- 16.2. World Sailing's effective Racing Rules of Sailing (RRS), the constitution and regulations of German Sailing Association (DSV), especially it's regulations on regattasailing (Ordnungsvorschriften Regattasegeln), the class rules as well as the regulations of the Notice of Race and the Sailing Instructions are to be complied with and are expressly recognized.
- 16.3. German law applies.

sind einzuhalten und werden ausdrücklich anerkannt.

16.3. Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland.

17. [DP] VERSICHERUNG

Jedes teilnehmende Boot muss eine gültige Haftpflichtversicherung abgeschlossen haben, die mindestens Schäden im Wert von 1.500.000 EUR oder dem Äquivalent je Schadensfall deckt und für das Veranstaltungsgebiet gültig ist.

18. PREISE

Details zu Preisen und der Siegerehrung werden in der Segelanweisung bzw. auf Manage2Sail bekannt gegeben.

17. [DP] INSURANCE

Each participating boat shall be insured with valid (and for the racing area suitable) third-party liability insurance with a minimum cover of 1.500.000 EUR per incident or the equivalent.

18. PRIZES

Details on prizes and the award ceremony will be announced in the sailing instructions or on Manage2Sail.

WEITERE HINWEISE (NICHT TEIL DER AUSSCHREIBUNG)

Aufgrund einer wasserbehördlichen Verordnung ist das Parken von Kraftfahrzeugen auf dem Gelände des BYC nur mit Unterlage einer Ölmatte erlaubt. Auf dem Clubgelände stehen wenige Parkplätze zur Verfügung, bitte nutzen Sie die fußläufigen Parkmöglichkeiten auf der Insel Schwanenwerder oder im Bereich des Strandbads Wannsee. Für bestehende Fragen bezüglich der Nutzung des Krans und möglicher Liegeplätze wenden Sie sich bitte direkt an das BYC-Sekretariat.

Vermessung/Messbrief

Es besteht die Möglichkeit die abgelaufenen Messbriefe durch eine Nachvermessung zu aktualisieren. Eine Anmeldung ist über Kaiserpokal@BYC.Berlin bis 01. August 2021 möglich.

Unterkünfte (Abhängig von den aktuellen Verordnungen und Konzepten des Senats)

- a) Auf dem Vereinsgelände stehen während der Regatta Wiesenplätze für Zelte und Parkplätze für PKW zur Verfügung. Mit der Meldung ist per E-Mail an regatta@byc.berlin der Bedarf anzumelden.
- b) Die Kosten belaufen sich wie folgt:
 - Auto-Gebühr je Übernachtung (Länge bis ca. 5,4m) von 11,-€
 - Gebühr für Zelte je Übernachtung von 5,-€

Die Gebühren kommen der Juniorenförderung zugute.

Bitte beachten Sie die ergänzenden Hinweise und verwenden Sie immer eine Ölmatte auf dem Clubgelände.

- b) Frühstück im BYC mit Anmeldung möglich.

Die Kosten für das Frühstück belaufen sich auf 9 Euro pro Person. Anmeldung über Manage2Sail.

- e) Weitere Unterkünfte sind:

- Jugendherberge Wannsee
- B&B Hotel Berlin-Dreilinden

Meldestelle

Berliner Yacht-Club (DSV-Kenn-Nr. B-046)

Wannseebadweg 55, D - 14129 Berlin

Telefon: +49 (0) 30 803 14 15

Fax: +49 (0) 30 804 90 751

E-Mail: regatta@byc.berlin

Homepage: www.byc.berlin